懇寧坎大葯房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.

消痔藥膏 PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盅六毫五、一兩盅壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
何盈基
民刑訴訟 各種文件 代理交涉事宜
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B.C
Telephone Marine 4024

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　域埠 滙生源五大商店

▲李福啟事▼

在此段告白之內五大商店是為代理弟之皮膚百病膏除此之外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒謊謬絕倫僞為代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買担保信照六十五號信箱寄來快捷兼穩固祈宜COD由信館交易亦可任從尊便

凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要

◎通訊處 P.O. Box 65 LEE FOOK Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大醫前上月付來皮膚藥膏二盅照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盅每盅二元五毫銀七元半勞先生付來應用由C.O.D便妥此請

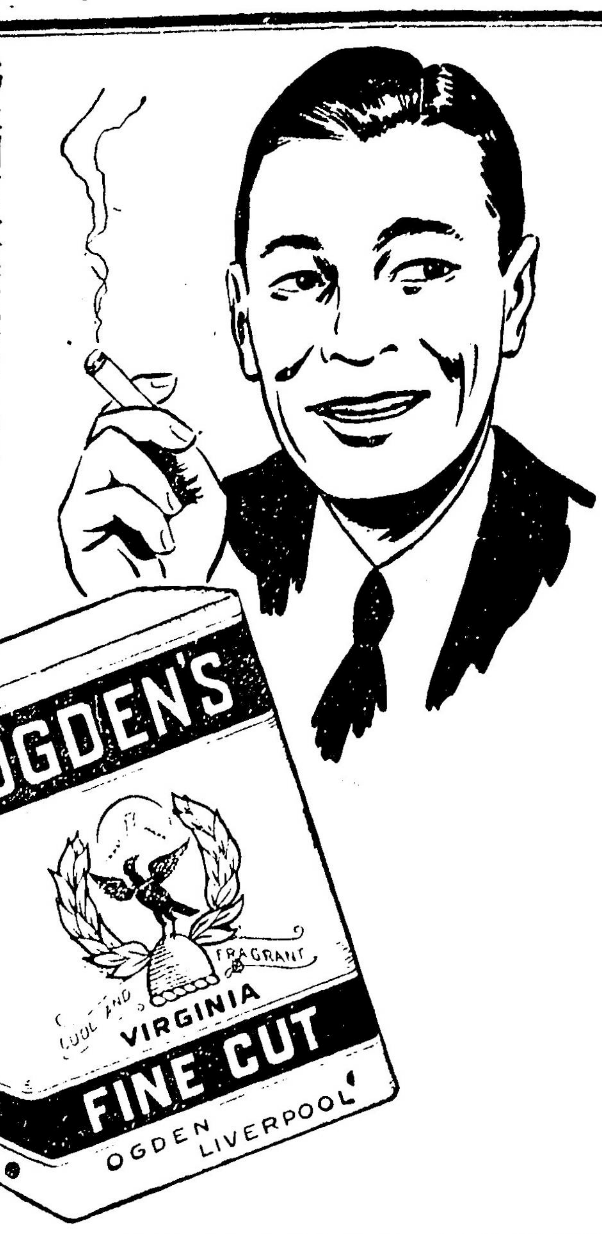
民國三十二年　十月廿六日　从缶裸市埠　弟馬文付

◎恭頌　李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由　先生處付來藥膏一盒用之效驗如靈丹不過用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五勞　先生付來皮膚百病膏一盒以應隨時之用此請

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年　元月十四日　弟余炳和字上

為吸烟而欲達到較賞心計。請試用惡頓烟絲以自捲烟仔。因用特殊優良成熟烟草混合而製者。易於捲。樂於吸



▲祖國新聞▼

◎敵陷鄭州密縣後攻勢已漸煞

重慶播音　軍事委員會發言人於四月廿八日下午在招待記者席上報告豫中戰局情況　略謂　豫中各路敵人　自拾八日大舉向我進犯以來　經過十日來我軍奮力打擊　敵雖佔據若干城市　但其攻勢漸殺　進展已緩　鄭州及密縣係於廿二廿三兩日　先後被陷　敵此次進攻之方向　係從南北兩路同時蠢動　北路以黃河南岸芒山頭為根據地　沿隴海鐵路綫向西推進有三十五公里到廿七日獲佔有虎牢關以南少數據點　但我軍仍與敵激戰中　預料此數日間大戰將在虎牢關壹帶地區繼續開展　中路敵軍以中牟為根據地　自廿三日侵陷密縣以後繼續西進　曾佔領登封東南鄧莊盧店兩據點　但經我軍猛烈反攻後　不久即將該兩據点收復　此壹方面　從敵之出發点中牟　直至盧店附近　約推進壹百公里　現我軍已向密縣附近猛烈反攻　大戰將於數日內開展　南路敵軍向南推進約七十公里　以平漢鐵路綫上之許昌為目的　綜觀敵此次在豫中發動攻勢之兵力　約與去年底常德戰役初發動時之兵力相同　但敵軍之進攻力量　較其在常德戰役時之相差甚遠　由于其在北路進展之紆緩情形即可見之　又自敵發動攻勢以來曾由開封增調援兵壹萬餘人　開到中牟云

◎軍政部令實行次年徵兵

國內通訊　兵役法修正後　刻訂于今年起實行次年徵兵　軍政部頃電各省政府主席兼師管區司令　規定自今年七月壹日起　至卅四年六月底止　召訓民九　民十　民十一　民十二　民十三　民十四　共六個年隊之國民兵　各省應壹律遵照限期訓練完成　尤其民十三國民兵將于卅四年度徵集入營　為配合征兵起見　限卅三年度將民十三年出世男子無免役條件者　壹概訓練完竣云

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853

代理馳名「米亞」紅色黑色號衣墨水　包不脫色
衣館　旅館　餐館　不可不備
大樽每樽六毫五　小樽每樽三毫五
外埠每樽加收寄費五仙

藥(蝦)大根丸
每料拾八圓　十兩庄寄費五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹根大。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等効驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵柳綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧　請早購備。貨存無幾。絕市近期。

(扶鎗久戰丸)　每顆一元　一打九元　六顆五元　兩打十五元
臨陣退縮君無防。一顆彈丸力抵抗。遇敵交戰無退縮。越戰越勇越加強。此丸轟烈。每服必應。如不効驗。原銀奉回。

(長期抗戰露)　每樽壹元　寄費五仙
外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。

(撚花戀情素)　每顆壹元　每打六元　兩打十元
用素一顆。置于口口。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。

(佳偶香素)　每顆壹元　每打六元　兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

(實驗消痔丸)　每盒壹圓　每打拾圓
主治　肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下　紅白痢症　一服見功　如不立效　原銀奉回

(頑癬掃光水)　每樽二元　另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。遍身松皮鱗癬。陰處痕癢風癬。此水清白。不污衣。不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉回
本堂監製白

(通尿殺菌丸)　壹打三圓　兩打五圓　郵費壹毫
每服一顆。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全濕小便。無礙工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉回。
天生堂監製特啟

◎代理敬文氏丸散
強大〇丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折
彝力長期抗戰丸　每百顆五元　現收三元

雲埠天生堂謹啟
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲滙款電款回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更為快捷。滙價每國幣壹百元。伸坎幣六元。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy]　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相。

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

極樂氏藥房（補身藥王）大減價

答謝僑胞歷年光顧起見剪此告白寄來可五元二毫購大補丸二盒。。。［另郵費一毫］

○大補丸補身之功效

治腳冷腳震　眼花耳鳴　能開胃消食　治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛　大便閉結　治尿後反滴　欲求速用每服三粒　一點之久　自然藥到成功　老人服之　實有還少之功

李同盛君服大補丸見功效贈相刊登

弟服極樂氏大補丸的實補身開胃補血

補身服完一樽果然功效實不虛傳特贈相介紹　美國華盛頓李同盛啟

極樂氏先生大醫敬啟者茲又付郵票五元二毫煩將大補丸二盒付來應用先生之大補丸的確有補身活胳之功效實不虛傳予是必要繼續來購應用並介紹以益同羣　由所城關國璋上
Commercial Cafe. 355 Queen St. Sault Ste. Marie Ont.

癬藥膏　每盒一元
皮膚止癢藥膏　每盅壹元

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元
治骨節疼痛。週身痕癢。遠年爛腳。皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒

△海外馳名消痔膏　每盒弍元

◀通訊處▶ 極樂氏
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店

眼目調護
切勿疎忽
鏡能養神
兼助視力

東亞旅館
雲哥華　片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修讓　余航寬　全啟

◎雲埠致公堂通告

為通告事。照得本堂民國廿三年議決案。凡屬本堂會員十年。每年繳納年費銀五毛。查自佈告執行該案。迄今已逾十年。其中繳足年費者固多。但查尚有少數仍未繳納者。為此特行通告。凡未繳納年費者。仰即遵章繳納。以應本堂經常費用為盼。如有會員過埠謀生者。亦要到來報告。有厚望焉。

中華民國三十三年三月十六日
催收員　張惠介　鄭松煦　黎社

Sun Life of Canada

永明人壽保險公司
華人代理

胡頌堯

WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話……Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

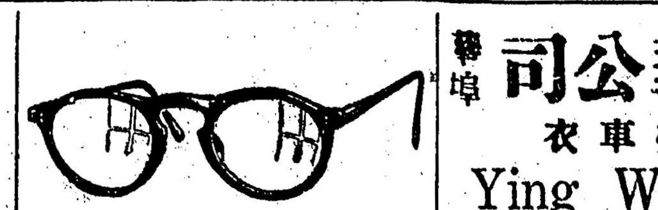
錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 Pender Street East Vancouver B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

英華公司
雲高華埠　蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趨時出品絲髮羊毛褥仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 PAcific 5716



驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

新亞旅社
雲高華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區　房間空氣足　床褥日一換　煖氣與熱水　各界來住宿　久暫由尊便　寫輪船車票　請留心光顧
地位最適當　布置極輝煌　雅潔又芬芳　取用也無妨　行李妥收藏　定價不欺昂　隨時可帮忙　為知自不妄

司理關邦傑謹啟